STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 21 июля 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (GOVERNOR CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ НА УЛУЧШЕНИЕ И РАСШИРЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ОТДЫХА НА ПРИРОДЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЧАСТИ МАССИВА АДИРОНДАК

Модернизация плотины на озере Абанаки (Lake Abanakee), расширение возможностей для конных прогулок и новая пешеходная тропа к водопаду ОК Слип Фолс (OK Slip Falls) будут способствовать росту туризма в регионе

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о выделении финансирования для нескольких проектов, направленных на расширение и улучшение возможностей отдыха на открытом воздухе в Парке Адирондак (Adirondack Park), в том числе $750 000 на модернизацию плотины на озере Абанаки (Abanakee) в месте впадения Индиан-Ривер (Indian River). Этот район стал вчера местом проведения «Соревнования в Адирондаке» (Adirondack Challenge). 2-е ежегодное «Соревнование в Адирондаке» (The 2nd Annual Adirondack Challenge) было проведено в Индиан-Лейк (Indian Lake) в целях пропаганды рекреационных возможностей и продвижения индустрии туризма в регионе. Кроме того Губернатор объявил о выделении $250 000 на расширение возможностей для конных прогулок и прокладки новых троп в округах Эссекс (Essex и Гамильтон (Hamilton), призванных превратит данный регион в один из главных пунктов назначения для любителей конного спорта, а также об открытии нового пешеходной тропы к водопаду ОК Слип Фолс (OK Slip Falls) в районе Hudson Gorge Wilderness.

«Парк Адирондак (Adirondack Park) является уникальным пунктом назначения для жителей Нью-Йорка и гостей штата, а также одним из главных факторов туризма и хозяйственной деятельности для близлежащих районов, — сказал Губернатор Куомо (Governor Cuomo). — Вчера мы провели «Соревнование в Адирондаке» (Adirondack Challenge) для привлечения внимания ко всему, что может предложить регион, а сегодня мы делаем еще один шаг вперед, расширяя и модернизируя объекты, помогающие привлекать в регион туристов со всего земного шара. Озера и леса парка являются прекрасным фоном для пеших прогулок, гребли, верховой езды и многих других занятий на свежем воздухе. Финансирование поможет местным районам в полной мере реализовать экономический потенциал этих исключительных природных ресурсов».

«Соревнование в Адирондаке» (Adirondack Challenge) привлекло в регион сотни выборных должностных лиц, бизнесменов и представителей индустрии туризма, которые приняли участия в однодневных мероприятиях на свежем воздухе в целях пропаганды многочисленных возможностей для туристов. В рамках соревнований Губернатор Куомо принял участие в состязания по рафтингу с Губернатором Вермонта Питером Шамлином (Peter Shumlin).

Фотографии с «Соревнования в Адирондаке» можно найти здесь, видеоролик, на котором запечатлено состязание по рафтингу между Губернатором Куомо и Губернатором Шамлином, можно просмотреть в формате h264/mp4 здесь. По завершении дневных мероприятий Губернатор Куомо провел ланч-прием с сервировкой произведенных в штате продуктов под эгидой программы Taste NY и церемонию награждения участников соревнований. Видеозапись выступления Губернатора Куомо на этом приеме можно просмотреть здесь, а видеозапись выступлений Губернатора Шамлина здесь.

Модернизация плотины на озере Абанаки (Lake Abanakee)

Город Индиан-Лейк (Town of Indian Lake) получит $750 000 на ремонт и модернизацию плотины на озере Абанаки (Lake Abanakee) в районе впадения реки Индиан (Indian River), которые приведут ее в соответствие с требованиями штата к безопасности плотин. Модернизация также позволит продолжить спуск воды из плотины для любителей рафтинга, плавающих вниз по реке Индиан в направлении реки Гудзон и через живописное ущелье Hudson Gorge. Состязание по рафтингу в рамках «Соревнования в Адирондаке» (Adirondack Challenge) проводилось на этом участке реки Индиан.

Рафтинг является захватывающим и популярным занятием для посетителей этого района, и связанная с ним индустрия приносит экономическую выгоду его жителям и городу Индиан-Лейк (Town of Indian Lake). Индустрия рафтинга зависит от спуска воды из озера Абанаки (Lake Abanakee) для обеспечения уровня воды, необходимого для плавания по реке Гудзон на плотах в течение всего летнего сезона.

Сеть конных предприятий

Города Минерва (Minerva), Ньюкомб (Newcomb) и Норт-Гуздон (North Hudson), расположенные в округе Эссекс (Essex), а также города Индиан-Лейк (Indian Lake) и Лонг-Лейк (Long Lake) в округе Гамильтон (Hamilton) получат в общей сложности $250 000 на развитие конных предприятий во всех своих районах. Финансирование получат, в частности, следующие проекты:

- Строительство пяти стоянок прицепов для перевозки лошадей в каждом городе;
- Сооружение открытого навеса с бетонным полом и водоснабжением;
- Сооружение бака-накопителя емкостью 1000 галлонов для утилизации бытовых сточных вод и сточных вод от прицепов;

- Сооружение двух платформ для посадки на лошадей;
- Сооружение мойки для лошадей.

Департамент охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation, DEC) в настоящее время работает над планированием конных троп в районе Эссекского каскада озер (Essex Chain Lakes Complex), окружающего пять названных городов. DEC также предложил строительство моста через реку Сидар (Cedar River) в городе Индиан-Лейк (Indian Lake), который позволит лошадям и всадникам добираться до Эссекского каскада озер (Essex Chain Lakes Complex) с юга.

«Красивые ландшафты и водные угодья Парка Адирондак предлагают широкий спектр оздоровительных мероприятий для людей всех возрастов и способностей; благодаря Губернатору Куомо мы продолжаем создавать новые возможности для приятного отдыха на открытом возрасте, — отметил руководитель DEC Джо Мартенс (Joe Martens). — Это финансирование позволит местным общинам привлекать посетителей, у которых появятся дополнительные возможности полюбоваться замечательными пейзажами и захватывающими видам гор Адирондак».

Эссекский каскад озер (Essex Chain Lakes Complex), площадью 19 200 акров, является частью нового лесного заповедника на территории Адирондак. Каскад включает восемнадцать водоемов общей площадью 785 акров, размеры которых варьируются от 3 акров (пруд Чаб — Chub Pond) до 216 акров (озеро Терд — Third Lake). Верхние участки реки Гудзон образуют восточную границу каскада, а река Сидар проходит по южной части этих земель.

Любители верховой езды смогут насладиться видом некоторых озер, прудов и рек, а также близлежащих гор Vanderwhacker и горной цепи Fishing Brook Mountain Range.

<u>Пешеходная тропа к водопаду ОК Слип Фолс (OK Slip Falls)</u>

В рамках вчерашнего «Соревнования в Адирондаке» (Adirondack Challenge) была открыта для общего пользования пешеходная тропа к водопаду ОК Слип Фолс (OK Slip Falls). Тропа протяженностью три мили ведет к смотровой площадке, с которой открывается живописный вид на весь водопад.

Автостоянка для желающих пройтись по тропе расположена на южной стороне шоссе Route 28, примерно в 7,5 милях к востоку от Индиан-Лейк (Indian Lake). Вход на тропу находится на северной стороне шоссе Route 28 в 0,2 милях к западу от стоянки. Тропа также обеспечивает доступ к прудам Росс (Ross), Уортберри (Whortleberry) и Биг-Бэд-Лак (Big Bad Luck). Пройдя примерно полумили вверх по дорожке, туристы затем должны повернуть направо на тропу к водопаду OK Slip Falls. Затем нужно пройти по этой тропе еще 2,5 мили до смотровой площадки на восточной стороне ущелья OK Slip Gorge.

Водопад OK Slip Falls считается одним из самых высоких в горах Адирондак, его воды впадают в реку Гудзон недалеко от центра Гудзонского ущелья (Hudson Gorge). Водопад расположен на территории площадью 2 780 акров, приобретенной штатом у организации The Nature Conservancy в 2013 году.

Эти проекты находятся в русле усилий Губернатора Куомо по расширению возможностей отдыха на свежем воздухе в целях развития туризма и стимулирования региональной экономики.

В августе 2012 года Губернатор Куомо объявил о заключении пятилетнего договора о приобретении штатом Нью-Йорк 69 000 акров земли у организации The Nature Conservancy (TNC). Эти территории были приобретены TNC в рамках сделки о покупке земельных угодий общей площадью 161 000 акров, ранее принадлежавших компании Finch Pruyn. В 2012 году в рамках заключенного соглашения штат приобрел почти всю территорию Эссекского каскада озер (Essex Chain Complex), в 2013 году были приобретены территории вокруг места слияния рек Гудзон и Индиан-Ривер.

Ранее в этом месяце Губернатор Куомо объявил, что туристы, гребцы и любители других видов активного отдыха смогут теперь воспользоваться дополнительными рекреационными возможностями на территории Эссекского каскада озер. Тринадцать специально обозначенных палаточных пунктов вдоль берегов озер и прудов в данном районе доступны туристам бесплатно, в рамках системы разрешений, введенной DEC и Экологическим центром Адирондак (Adirondack Ecological Center); благодаря улучшению доступа расширились также возможности для любителей пешеходных прогулок и плавания на байдарках.

Глава муниципалитета Индиан-Лейк Брайан Уэллс (Town of Indian Lake Supervisor Brian Wells) сказал: «Большое спасибо Губернатору Куомо. Население Индиан-Лейк признательно Губернатору за принятые меры, которые позволят провести ремонт плотины на озере Абанаки (Lake Abanakee Dam). Это имеет решающее значение не только для безопасности плотины, но и для защиты ключевой экономической инфраструктуры нашего города. Мы также испытываем огромный энтузиазм в связи с расширением рекреационных возможностей. Предоставленное Губернатором финансирование поможет воплотить наши проекты по развитию конных предприятий в жизнь. Эти средства является практически-ориентированными инвестициями в наш район, они помогут нам воспользоваться новыми экономическими возможностями».

Глава муниципалитета Норт-Гудзона Рон Мур (Town of North Hudson Supervisor Ron Moore) сказал: «Я и все жители Норт-Гудзона в глубоко взволнованы этим объявлением и возможностями, которые это финансирование откроет для развития верховой езды в нашем регионе. Мы знаем о большом интересе к этому занятию. Это поможет не только Норт-Гудзону, но всем пяти городам воспользоваться этой возможностью для развития индустрии отдыха на свежем воздухе».

Глава муниципалитета Минервы Стив Мак-Налли (Town of Minerva Supervisor Steve McNally) сказал: «Для наших пяти городов это захватывающий момент. Губернатор Куомо, безусловно,

сыграл важную роль в оказании помощи в превращении наших пяти городов в один из главных пунктов назначения для туристов. Мы высоко ценим сотрудничество с офисом Губернатора, а также со всеми ведомствами штата, и рассчитываем на совместный прогресс в этой области».

Глава муниципалитета Лонг-Лейка Кларк Симан (Town of Long Lake Supervisor Clark Seaman) сказал: «Это фантастика. Выделяемые средства определенно помогут в развитии инфраструктуры, необходимой для превращения нашего района в первоклассный пункт назначения для любителей конных прогулок. Это привлечет к нам совершенно новую категорию туристов, что, в свою очередь, принесет новые экономические выгоды нашим городам».

Глава муниципалитета Ньюкомба Вес Мига (Town of Newcomb Deputy Supervisor Wes Miga) сказал: «Спасибо Губернатору Куомо! Инвестиции в конный отдых дают прекрасную возможность для стимулирования экономического развития и отличное применение новым рекреационным возможностям, которые есть у наших пяти городов. Благодаря руководству Губернатора это происходит в настоящий момент; без его помощи нам пришлось бы ждать очень долго. Он помогает воплотить мечты в реальность».

Исполнительный директор Горного клуба «Адирондак» (Adirondack Mountain Club) Нил Вудворт (Neil Woodworth) сказал: «Горный клуб «Адирондак» поддерживает проект пяти городов, получающих финансирование на сумму $250 000, по развитию конных предприятий; это будет способствовать расширению возможностей конного отдыха в лесном заповеднике на территории наших городов».

Директор по коммуникациям Совета Адирондак (Adirondack Council) Джон Ф. Шихан (John F. Sheehan) сказал: «Мы признательны Губернатору Куомо за эту инвестицию в населенные пункты, расположенные вокруг Эссекского каскада озер (Essex Chain Lakes) и водораздела верхнего Гудзона (Upper Hudson River watershed). Мы надеемся, что данный проект сыграет важную роль в защите экологической целостности нашего района и в контексте усилий штата по расширению возможностей для отдыха населения и туристов».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****
WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE